



UNIVERSITÀ DI PISA

GLOTTOLOGIA

ANDREA NUTI

Academic year	2017/18
Course	LINGUISTICA E TRADUZIONE
Code	1053L
Credits	9

Modules	Area	Type	Hours	Teacher(s)
GLOTTOLOGIA	L-LIN/01	LEZIONI	54	ANDREA NUTI

Obiettivi di apprendimento

Conoscenze

Al termine del corso, lo studente avrà acquisito conoscenze sui principi cognitivi e formali che soggiacciono all'organizzazione e al mutamento dei sistemi linguistici, sui complessi meccanismi di collegamento fra semantica e morfosintassi, sul ruolo di fattori "universali", neurobiologicamente determinati, e fattori contingenti, sociostoricamente determinati, nell'architettura del linguaggio.

Modalità di verifica delle conoscenze

In itinere e al termine del corso, attraverso confronti con il docente.

Capacità

Al termine del corso, lo studente avrà acquisito conoscenze degli strumenti e dei metodi di ricerca nel campo della linguistica comparativa, storica e teorica.

Modalità di verifica delle capacità

In itinere e al termine del corso, attraverso confronti con il docente.

Modalità di verifica dei comportamenti

In itinere e al termine del corso, attraverso confronti con il docente.

Prerequisiti (conoscenze iniziali)

Conoscenze di base dei fondamenti di Linguistica Storica e Teorica: di fonetica e fonologia, morfologia, sintassi; della lingua come sistema simbolico; dell'organizzazione e del mutamento delle lingue.

Indicazioni metodologiche

- lezioni
- interazione fra studenti e docente, sia durante le lezioni, sia durante i ricevimenti, anche attraverso l'uso della posta elettronica

Programma (contenuti dell'insegnamento)

Docente D. Romagno (3 cfu)

Docente A. Nuti (6 cfu, secondo semestre): Problemi di ricostruzione indeuropea. Linguistica latina.

Bibliografia e materiale didattico

Andrea Nuti:

LINGUISTICA IE

Monografia:

- Dixon, R.M.W. 1997. *The rise and fall of languages*, Cambridge University Press.

Articoli e capitoli di libro:



UNIVERSITÀ DI PISA

IE, genealogia e convergenza

- Trubetzkoy, Nikolai I. 1939 "Gedanken über das Indogermanenproblem", *Acta Linguistica* 1 (1939), pp. 81-9. trad. it. "Riflessioni sul problema dell'indoeuropeo" in P. Ramat (a cura di), *La tipologia linguistica*, Bologna : Il Mulino, 1976, pp. 79-87.
- R. Lazzeroni 1984, "Indoeuropeo e Indoewropa: un problema di metodo", *Incontri linguistici* 9:89-100.
- A. Aikhenvald-R.M.W. Dixon (2001), "Introduction" in A. Aikhenvald-R.M.W. Dixon (eds), *Areal diffusion and genetic inheritance*, OUP, Oxford, pp. 1-23.
- Watkins, C. 2001. "An Indo-European linguistic area and its characteristics: ancient Anatolia. Areal diffusion as a challenge to the comparative method?" in Aikhenvald and Dixon (eds) 2001, pp. 44-63.

Questioni teoriche e metodologiche della ricostruzione

- W.P. Lehmann - L. Zgusta 1979, *Schleicher's tale after a century*, in Bela Brogyanyi (ed.), *Studies in diachronic, synchronic, and typological linguistics: Festschrift for Oswald Szemerényi on the occasion of his 65th birthday*, Amsterdam: John Benjamins, pp. 455-466.
- D. Q. Adams 1997, *Schleicher's tale*, in J.P. Mallory- D.Q. Adams (edd.), *Encyclopedia of Indo-European Culture*, London-Chicago: Fitzroy Dearborn, pp. 500-503.
- Enrico Campanile 1986, *Le pecore dei neogrammatici e le pecore nostre*, in *Un periodo di storia linguistica: I Neogrammatici. Atti del Convegno della Società Italiana di Glottologia (Urbino, 25-27 ottobre 1985)*. Testi raccolti a cura di Adriana Quattordio Moreschini, Pisa, Giardini (Biblioteca della S.I.G. 10), 1986. pp. 147-157
- Enrico Campanile 1984, *Quale ricostruzione dell'indoeuropeo*, in Id., *Saggi di linguistica comparativa e ricostruzione culturale*, a cura di M.P. Bologna-F. Motta-C. Orlandi, Istituti editoriali e poligrafici internazionali, Pisa-Roma, 1999, pp. 13-17.

IE e linguistica areale

- Domenico Silvestri 1978, *I più remoti contatti fra mondo indoeuropeo e mondo non indoeuropeo in oriente*, in *Lingue a contatto nel mondo antico. Atti del Convegno della Società Italiana di Glottologia (Napoli, 12 e 13 maggio 1978)*, Pisa, Giardini (Orientamenti Linguistici 7), 1978.
- Domenico Silvestri 2003, *Aree tipologiche preistoriche*, in *Dalla linguistica areale alla tipologia linguistica. Atti del Convegno della Società Italiana di Glottologia (Cagliari, 27-29 settembre 2001)*. Testi raccolti a cura di Ines Loi Corvetto, Roma, il Calamo (Biblioteca della S.I.G. 26), 2003, pp. 207-252

Unità italo-celtica

- C. Watkins 1966, *Italo-Celtic Revisited*. In: Birnbaum, Henrik; Puhvel, Jaan eds. *Ancient Indo-European dialects*, pp. 29-50.

Fonetica (sistema consonantico IE / Laringali)

- R. Gusmani 1979, *Ittito, teoria laringalistica e ricostruzione*, in: *Hethitisch und Indogermanisch*, hg. v. E. Neu u. W. Meid, Innsbruck (= IBS, 25), pp. 63 -71.
- P. di Giovine 2006, *Le laringali indoeuropee: un fantasma della ricostruzione?*, in R. Bombi (ed.), *Studi linguistici in onore di R. Gusmani*, dell'Orso, Alessandria, vol. I, pp. 577-591.
- Elinor Reynolds-Paula West-John Coleman 2000, *Proto-Indo-European "laryngeals" were vocalic*, *Diachronica* 17/2: 351-387.

LINGUISTICA LATINA

Manuale di riferimento per questioni di linguistica latina

- Moreno Morani, 2000, *Introduzione alla linguistica latina*, Lincom, München.
Veikko Väänänen 1971, *Introduzione al latino volgare*, Bologna, Pàtron.

Testi da analizzare linguisticamente (latino arcaico e non letterario)

- **Coppa di Gabi**, coppa (620/600 a.C. cc.)
- **Iscrizione di Tita Vendia** (620/600 a.C. cc.)
- **Fibula prenestina**
- **Vaso di Dueno**
- **Cippo del foro o Lapis Niger**
- **Lamina bronzea di Lavinio**
- **Coppa di Garigliano**
- **Lapis Satricanus**
- **Cista Ficoroni**
- **Iscrizioni degli Scipioni**: CIL I 2.6-7 (Lucius Cornelius Scipio Barbatus, cos. 298, ces. 290); CIL I 2.8-9 (Lucius Cornelius Scipio, Barbatus filius, cos. 259, ces. 258)
- **Iscrizioni falisce** Giacomelli 2, 4, 5, 56
- **Tavoletta cuochi falisci** CIL I, 2.354
- **Senatus Consultum de Bacchanalibus** (186 a.C.)
- **Epitaffio di Claudia** CIL 1211
- **Iscrizioni pompeiane**: CIL 4. 1173, 1234, 1904, 3948, 4091
- **Iscriz. catacombe** Pulgram L 52
- **defixio** CIL 10.8249
- **Vindolanda** 291, 310
- **Claudio Terenziano** P. Mich. 469

Manuali di riferimento per l'analisi linguistica di testi di latino arcaico e volgare (limitatamente, quindi, alle sole iscrizioni analizzate a lezione durante il corso)

- Ernst Pulgram, *Italic, Latin, Italian. 600 B.C. to A.D. 1260. Texts and Commentaries*, Carl Winter, Heidelberg 1978 (limitatamente alla I e alla II parte).
- V. Pisani, *Testi latini arcaici e volgari: con commento glottologico*, Rosemberg & Sellier, Torino 1950.
- Veikko Väänänen 1959, *Le latin vulgaire des inscriptions pompéennes*, Berlin, Akademie Verlag.

Lettura di Linguistica Latina:



UNIVERSITÀ DI PISA

- G. Devoto 1944, *Storia della lingua di Roma*, Bologna, Cappelli, (limitatamente ai capp. I, II, III).

Fonetica

- Edoardo Vineis, *Problemi di ricostruzione della fonologia del latino volgare*, pp. 45-62, *Latino volgare, latino medievale e lingue romanze. Atti del Convegno della SIG* (Perugia, 28 e 29 marzo 1982). Testi raccolti a cura di Edoardo Vineis, Pisa, Giardini, (Biblioteca della S.I.G. 5) 1984.

Lessico

- J. Vendryes, *Les correspondances de vocabulaire entre l'indo-iranien et l'italo-celtique*, MSL, XX (1918), pp. 265-285.
- J. Marouzeau, 1925, *Le latin langue de paysans*, in A.A.V.V., *Mélanges Vendreys*, Paris.

Sintassi

- J. N. Adams 1976, "A typological approach to Latin word order", IF 81: 70-99.
- Harm Pinkster 1990, "Evidence for SVO in Latin?" in: Wright, R. (ed.) *Latin and the Romance Languages in the Early Middle Ages*, London, Routledge, 69-82.

Modalità d'esame

Prova orale, che comprenderà domande sui contenuti del corso.

Si potrà prevedere una prova scritta, in concomitanza di ciascun appello, che consisterà di due o tre domande a risposta libera, e che integrerà la prova orale.

Note

N.B.: onde evitare sovrapposizione con altra materia fondamentale della magistrale (linguistica generale, che a quanto pare è stata improvvisamente spostata dal martedì al lunedì, nella medesima fascia oraria di glottologia), la lezione del lunedì (12.00-13.30) sarà spostata alle ore 14.15-15.45, aula Curini 2D (a partire da lunedì prossimo, 12.3.18). La lezione del martedì rimane invariata (ore 12.00-13.30, aula Curini 1A).

Il corso sarà tenuto da Andrea Nuti (per un totale di 36 ore, corrispondenti a 6 cfu, nel SECONDO SEMESTRE) e da Domenica Romagno (per un totale di 18 ore, corrispondenti a 3 cfu).

Le lezioni di Glottologia (magistrale di Traduzione e Linguistica) di Andrea Nuti (II semestre) iniziano lunedì 19 febbraio 2018 (col seguente orario: lunedì e martedì, ore 12.00-13.30), aula Curini 1C.

Ultimo aggiornamento 06/03/2018 17:54